

# Wo bekomme ich eine Antolin-Lizenz her?

**Beitrag von „Ninon“ vom 13. April 2018 18:54**

Was ganz anderes, dass mir beim Lesen aufgefallen ist (und dein Problem evtl. sogar lösbar ist/eine andere Perspektive gibt):

Das, was du beschreibst, scheint mir ein Problem im Bereich der Bildungssprache zu sein. Dieses Problem ist recht häufig und gerade die gute alltagssprachlichen Fähigkeiten machen das umso verwirrender. Die Bildungssprache ist aber "komplizierter" als unsere mündliche Kommunikation

## Zitat von Simonfleisch

Die Kinder, welche oftmals in zweiter Generation in Deutschland leben sprechen zwar im Alltag gut deutsch, verwunderlicherweise ist es für sie allerdings enorm schwierig geschriebene Sätze bzw. an sie gerichtete Aufgabenstellungen zu verstehen. Um dem langfristig entgegenzuwirken versuche ich die Kinder zum Lesen zu animieren (Teufelskicker, die drei Fragezeichen Kids usw.).

Haben die Kinder besonders Probleme bei Sachtexten z.B. im Biologieunterricht? Verstehen sie Textaufgaben im Matheunterricht nicht?

Haben Sie Schwierigkeiten mit Operatoren (z.B. erkläre, analysiere, lege dar...). Weil das Zeichnen fehlender bildungssprachlicher Fähigkeiten ist

Wenn du willst (und du scheinst sehr engagiert zu sein), dann kann ich dir nur empfehlen dich zu diesem Thema reinzulesen. Stichworte wären z.B. Bildungssprache, BICS und CALP (Modell von Jim Cummins), Übergang von der Alltags- zur Bildungssprache und Scaffolding.

Die Kinder werden zwar von einer Animation zum Lesen profitieren (und zwar enorm), jedoch würde ich mit ihnen auch grammatischen Phänomene etc. betrachteten, ihren Wortschatz und ihr Wissen erweitern.

Falls das verworren klingt, kann ich dir nur diesen kurzen Artikel empfehlen (ein konkretes Unterrichtsbeispiel):

<http://nline.nibis.de/daznet/forum/u...erkreislauf.pdf>

Helmuth Feilke (Professor in Gießen) erklärt das Konzept der Bildungssprache meiner Meinung auch sehr gut:

<https://www.uni-giessen.de/org/admin/stab.../dateien/feilke>

und

<https://www.uni-giessen.de/fbz/fb05/germa...bildungssprache>

Vielleicht wird dir und deinen Schüler das etwas helfen 😊